

Le théâtre André Malraux de Rueil-Malmaison a confié à **Verbe et Concept** la traduction en français des éléments du programme de la célèbre troupe de danse contemporaine **Alvin Ailey II** à l'occasion de sa venue en France.

Company Story

For forty years, Ailey II has merged the spirit and energy of the country's best young dance talent with the passion and creative vision of today's most outstanding emerging choreographers.

Started in 1974 as the Alvin Ailey Repertory Ensemble, Ailey II embodies Alvin Ailey's pioneering mission to establish an extended cultural community that provides dance performances, training and community programs for all people. Mr. Ailey personally selected the veteran dancer Sylvia Waters to lead this junior company, and as its Artistic Director for 38 years, she developed Ailey II into one of America's most popular dance companies. In June 2012, Ms. Waters retired and named her longtime associate Troy Powell as the new Artistic Director. With Mr. Powell at the helm, Ailey II continues to thrive as he brings a fresh dimension to this beloved company.

The critically-acclaimed Ailey II has a distinctive repertory that has included works by dance masters Alvin Ailey, Talley Beatty, Donald Byrd, Ulysses Dove, George W. Faison, Lar Lubovitch, Alvin Ailey American Dance Theater Artistic Director Robert Battle and Artistic Director Emerita Judith Jamison. The company has also performed innovative works by rising choreographers such as Sidra Bell, Thang Dao, and Kyle Abraham.

Touring throughout the United States and abroad, Ailey II's 2014-15 tour consists of performances in over 40 cities.

"The entire company looks terrific. Clearly, the future is theirs."
The New York Times

ALIA KACHE, Rehearsal Director

Alia Kache received her early dance training at Center for Creative Arts and Chattanooga Ballet. A 2004 graduate of the Ailey/Fordham B.F.A. Program in Dance, she subsequently joined Ailey II and also performed with Nathan Trice/RITUALS, Creative Outlet, Genesis Dance Company, and CeDeCe (Alcobaça, Portugal).

Ms. Kache has appeared in Laurie Simon's *Music of Regret – Act III*, *The Radio City Christmas Spectacular 75th Anniversary* DVD, and *Cordoniu Navidad 2007* (Barcelona, Spain). She was a featured dancer in Big League Theatrical's *Aida*, and also performed with Disney's *The Lion King* (Gazelle Tour). As co-founder of Renegade Performance Group, Ms. Kache has choreographed for Broadway Cares and The Helping Hands Campaign.

Historique

Voilà quarante ans qu'Ailey II s'emploie à féconder l'énergie et la fougue des jeunes talents de la danse contemporaine grâce à la passion et la vision artistique des chorégraphes les plus prometteurs.

Ailey II s'est constituée en 1974 sous le nom de Alvin Ailey Repertory Ensemble et a, dès l'origine, porté le flambeau de la mission que s'est donnée Alvin Ailey, à savoir l'animation d'un collectif culturel proposant des spectacles de danse, ainsi qu'une formation à la danse et des programmes sociaux ouverts à tous. M. Ailey a choisi en personne la danseuse Sylvia Waters et lui a confié les rênes de sa jeune troupe, aux destinées de laquelle elle a présidé trente huit années durant. C'est en tant que Directeur Artistique qu'elle a élevé Ailey II au tout premier rang des troupes de danse aux Etats-Unis. A son départ en retraite en 2012, elle a désigné comme son successeur Troy Powell, son collaborateur de toujours. Sous l'impulsion de M. Powell, Ailey II trouve un élan nouveau et continue de briller au firmament de la danse contemporaine.

Ailey II, que la critique salue avec enthousiasme, présente un répertoire singulier et riche, comprenant des créations des maîtres chorégraphes Alvin Ailey, Talley Beatty, Donald Byrd, Ulysses Dove, George W. Faison, Lar Lubovitch, de Robert Battle et de Judith Jamison, respectivement Directeur Artistique et Directeur Artistique Emérite de l'Alvin Ailey American Dance Theater. Des chorégraphes en devenir comme Sidra Bell, Thang Dao et Kyle Abraham ont également collaboré avec la troupe dans des créations résolument avant-gardistes.

La tournée 2014-2015 de Ailey II prévoit des représentations dans plus de quarante villes aux Etats Unis et partout ailleurs dans le monde.

"Cette troupe est magnifique. L'avenir lui appartient." *The New York Times*

ALIA KACHE, Directeur des Répétitions

Alia Kache a été formée à la danse à Chattanooga, au sein du Center for Creative Arts and Chattanooga Ballet. Après l'obtention de son diplôme de danseuse à Fordham dans le cadre du Ailey/Fordham B.F.A Program, elle a rejoint Ailey II. Elle a également dansé avec Nathan Trice/RITUALS, avec Creative Outlet, avec la Genesis Dance Company, et avec CeDeCe (Alcobaça, Portugal).

Mme Kache a également participé au spectacle *Music of Regret – Act III* de Laurie Simon, dans le DVD *The Radio City Christmas Spectacular 75th Anniversary*, et au spectacle *Cordoniu Navidad 2007* (Barcelone).

Elle a également participé à l'*Aïda* du Big League Theatrical, et a tenu un rôle dans la comédie musicale de Disney *Le Roi Lion* avec Gazelle Tour. Co-fondatrice du Renegade Performance Group, Mme Kache a conçu la chorégraphie de spectacles montés au bénéfice des organisations caritatives Broadway Cares et The Helping Hands Campaign.